



## **ОБЩИЕ УСЛОВИЯ КУПЛИ-ПРОДАЖИ**

(на территории Республики Польша)

### 1. Общие положения.

Настоящие общие условия действительны для сторон договора купли-продажи и применяются независимо и в первую очередь относительно всех других условий, не подтвержденных Продавцом, а также положений действующего законодательства, применение которых не является обязательным, и на которые Продавец однозначно не сослался в настоящих условиях.

### 2. Предмет и объём договора.

Цены и информация, содержащиеся в каталогах, проспектах и прайс-листах, носят исключительно ориентировочный характер и действительны для Продавца, только если он подтверждает их актуальность. Продавец оставляет за собой право на внесение любых изменений, касающихся, в частности, технических характеристик, местонахождения, формы, цвета и материала товаров, представленных или описанных в рекламных материалах. Фактические технические условия содержит Техничко-эксплуатационная документация (ТЭД) или Руководство по эксплуатации, прилагаемое к товару.

### 3. Реализация продаж.

#### 3.1 Право договора.

Каждый заказ означает заключение договора. В случаях, не урегулированных договором, применяются положения Гражданского кодекса и обычаи, повсеместно применимые в обороте, если они не противоречат положениям настоящих условий. Указанные условия продажи применяются в каждом случае, независимо от иных положений, которые могут быть включены в заказ Покупателя. Обязанности, наложенные на Продавца, могут следовать только из обязанностей, письменно подтвержденных или указанных в настоящих общих условиях.

3.2 Устные обязательства уполномоченного представителя Продавца становятся положениями договора, если они письменно подтверждены Продавцом.

### 4. Стоимость и условия оплаты.

4.1 Стоимость и условия оплаты указаны в счете-фактуре. Стоимость с налогом включительно оплачивается в течение 14 дней с даты выставления счета-фактуры или в согласованные сроки, вне зависимости от того, принял ли товар Покупатель, надлежащим образом уведомленный о сроке приёма. Задержка оплаты является причиной задержки со стороны Покупателя.

4.2 Задержка оплаты. В случае задержки оплаты должник обязан выплатить пени за задержку согласно законодательству или штраф по договору, если таковой предусмотрен сторонами.

### 5. Выдача товара, экспедиция.

5.1 Выдача товара осуществляется по местонахождению офиса или склада Продавца в руки уполномоченного представителя Покупателя.

5.2 По желанию Покупателя, товар может быть отправлен посредством перевозчика. В этом случае Покупатель обязан проверить состояние отправления в момент приёма товара и в присутствии представителя перевозчика. Любые несоответствия товара / повреждения должны быть

письменно отмечены в присутствии представителя перевозчика в акте об ущербе, являющимся основанием для требования возмещения ущерба к перевозчику. В случае отсутствия составленного акта Покупатель принимает на себя риск ответственности за повреждение товара.

5.3 В случае задержки Покупателя с приёмкой товара Продавец начисляет плату за хранение в размере 0,01% от стоимости товара за каждый день задержки.

## 6. Сроки.

6.1 Если товар должен быть выдан в установленные сторонами сроки, Продавец освобождается от любой ответственности за задержку, возникшую не по его вине, а по причине обстоятельств непреодолимой силы или по независящим от него причинам, которые он не мог предусмотреть. Под обстоятельствами непреодолимой силы стороны понимают: локаут, забастовку, эпидемию, войну, эмбарго, решения компетентных административных органов и органов самоуправления, пожар, наводнение, аварию оборудования. Под причинами, не зависящими от воли Продавца, Стороны понимают, в частности, перерыв или задержку в поставке сырья, энергии и компонентов, а также другие внезапные, непредвиденные обстоятельства, не зависящие от Продавца.

6.2 Если у Продавца намечается задержка, Покупатель может требовать компенсацию, только если она предусмотрена в данной области.

6.3 В случае, если Покупатель задержал приёмку товара на более чем 10 дней относительно срока, указанного в уведомлении о предоставлении товара в его распоряжение, Продавец может расторгнуть договор; если Продавец не расторгает договор, согласованная цена может быть увеличена на стоимость хранения.

## 7. Сохранение права собственности.

7.1 Продавец сохраняет за собой право собственности на товары до полной оплаты стоимости и дополнительных расходов. Продавец имеет право требовать выдачи товара, не оплаченного Покупателем в установленные сроки, вне зависимости от того, в чьем распоряжении находится товар. Выдача производится за счет Покупателя.

7.2 В случае обработки или монтажа товаров, являющихся предметом договора, проданных с сохранением собственности, данные товары становятся обеспечением требования возмещения ущерба Продавца до полной выплаты задолженности.

7.3 Покупатель не может возобновить выдачу товара, являющегося собственностью Продавца.

## 8. Ответственность.

8.1 Не являются дефектом повреждения, возникшие:

- В результате износа расходных материалов и запасных частей,
- В результате применения товара не в соответствии с ТЭД /Руководством по эксплуатации,
- По вине (небрежности) пользователя или лица, ответственного за эксплуатацию и консервацию товара,
- Вследствие монтажа в устройстве (товаре) или присоединения к нему частей или устройств, не одобренных или не рекомендованных производителем,
- В результате естественного износа товара, связанного с условиями эксплуатации,
- В результате внесения в устройство (товар) изменений или модификаций без предварительного письменного согласия производителя,
- Вследствие выполнения ремонта или демонтажа устройства (товара) лицом или предприятием, не авторизованным производителем,
- В результате повреждения во время транспортировки.

- 8.2 Продавец ни в коем случае не несет ответственности за иной ущерб, кроме однозначно признанного в настоящих условиях продажи, несмотря на их действительность у Покупателя, а также исключает свою ответственность за ущерб, не упомянутый в настоящих условиях.
- 8.3 Стороны исключают ответственность по любым причинам за:
- Фильтры воздуха и масла,
  - Лампочки и предохранители,
  - Клиновые и зубчатые ремни,
  - Маслоотделители,
  - Любые фильтрующие картриджи,
  - Другие компоненты, подлежащие износу в условиях, не рекомендованных производителем в ТЭД /Руководстве по эксплуатации,
  - Клапаны.

## 9. Гарантия.

- 9.1 Дефекты, на которые распространяется гарантия.  
Продавец обязуется устранить повреждения, возникшие по причине дефектов, присущих товару, за исключением повреждений, вызванных обстоятельствами, указанными в п. 8.1, или обстоятельствами непреодолимой силы. Гарантия не распространяется на компоненты, упомянутые в п. 8.3
- 9.2 Срок действия гарантии.  
Гарантия предоставляется на срок 12 месяцев (новые выпущенные устройства) с даты продажи, если в Гарантийном талоне или Договоре не указан более долгий срок.
- 9.3 Гарантия включает:
- Бесплатный ремонт или замену компонентов, признанных дефектными (замена компонентов, упомянутых в п.8.3, производится за счет пользователя),
  - Выполнение ремонта в течение 14 рабочих дней с даты доставки устройства (товара) от производителя или авторизованного сервисного центра, либо предоставления товара в распоряжение на месте эксплуатации устройства, если в технической документации не указан иной срок.
- 9.4 В случае если на дефект предмета продажи не распространяется гарантия, Продавец направляет Покупателю предложение платного ремонта. Отсутствие принятия предложения дает Продавцу право вернуть устройство Покупателю за его счет в течение 2 недель по истечении срока действия предложения.

## 10. Сохранение права собственности.

- 10.1 Продавец сохраняет за собой право собственности на товары до полной оплаты стоимости и расходов.
- 10.2 Гарантия продлевается на срок ремонта в сервисной службе или на срок от сообщения об аварии до ее устранения сервисной службой на месте эксплуатации.
- 10.3 Объем гарантии. Гарантия касается только товаров, произведенных и / или проданных Предприятием по производству компрессоров AIRPOL sp. z o.o., расположенным в Познани, или продаваемых авторизованными агентами производителя, эксплуатируемых на территории Республики Польша.
- 10.4 Потеря прав по гарантии происходит по причинам, указанным в п. 8.1, в случае невыполнения обязательных техосмотров, отсутствия текущих записей в Гарантийном талоне – эксплуатационной части.
- 10.5 Расходы сервисной службы на проезд в случае непризнания претензий по гарантии покрывает лицо, сообщившее об аварии.

#### 11. Форма волеизъявлений и спорные вопросы.

Все изменения в содержании настоящего договора и волеизъявления требуют письменной формы под страхом недействительности. Под письменной формой понимается: письмо, электронное сообщение, факс. Лицо, подписывающееся под фирменной печатью или действующее на основе письменной доверенности, считается уполномоченным делать волеизъявления от имени Покупателя. Спорные вопросы разрешаются компетентным судом в Познани.

Обновление 27.07.2021